Для немедленной публикации: 23.05.2022 **ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ**

ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О СОЗДАНИИ КОМИССИИ ПО ПЕРЕПРОФИЛИРОВАНИЮ ТЮРЕМ

Группа ведущих экспертов в области общественного и экономического развития, недвижимости, реформирования системы уголовного правосудия и государственного управления соберется для изучения возможности перепрофилирования закрытых исправительных учреждений в пострадавших сообществах

Президент и генеральный директор Empire State Development Хоуп Найт и президент Фонда Ford Foundation Даррен Уокер назначены сопредседателями комиссии.

Сегодня губернатор Кэти Хокул объявила о создании комиссии по перепрофилированию тюрем (Prison Redevelopment Commission), направленной на переосмысление закрытых тюрем для их перепланировки по всему штату Нью-Йорк. В состав группы из пятнадцати чweловек, впервые объявленной в рамках обращения губернатора Хокул к Законодательному собранию штата 2022 г, вошли ведущие эксперты в области недвижимости, общественного и экономического развития, реформирования системы уголовного правосудия и государственного управления. Группу возглавят Хоуп Найт (Hope Knight), исполняющий обязанности президента и генерального директора Empire State Development и Даррен Уокер (Darren Walker), президент Фонда Ford Foundation.

«По мере того, как Нью-Йорк продолжает двигаться вперед, мы рассматриваем способы оживления нашей экономики, включая перепрофилирование закрытых тюрем штата в центры региональных возможностей, , — **сказала губернатор Хокул.** — Как я и обещала в своем обращении к Законодательному собранию, я создала комиссию из лидеров государственного и частного секторов, а также экспертов по экономическому развитию со всей страны, чтобы наилучшим образом увязать наши цели в области промышленности и трудовых ресурсов с планами действий, которые позволят сэкономить деньги налогоплательщиков и вернуть эти здания к новой жизни в качестве экономических двигателей. Наша конечная цель - обеспечить ньюйоркцев работой, и я уверена, что недавно созданная Комиссия по перепрофилированию тюрем поможет разработать план действий, чтобы сделать именно это».

Исполняющий обязанности президента Empire State Development, генеральный директор и руководитель Хоуп Найт (Hope Knight): «Я с гордостью приняла приглашение губернатора Хокул стать одним из руководителей недавно созданной Комиссии по перепрофилированию тюрем, и я с нетерпением жду начала работы с президентом Фонда Ford Foundation Дарреном Уокером и экспертами-членами этой комиссии, чтобы воплотить идею губернатора в жизнь. Создание рабочих мест находится в приоритете как для губернатора, так и для компании ESD, и использование этих бывших тюремных объектов в качестве площадок, способных удовлетворить региональные потребности в промышленности, поможет оживить районы по всему штату, перейдя от тюремного заключения к инновациям».

Даррен Уолкер (Darren Walker) президент фонда Ford Foundation: «Закрытие тюрем крайне важно для решения проблемы массового лишения свободы, но этим дело не ограничится - чтобы добиться справедливости для всех, мы должны изучить все возможности перепланировки тюрем, чтобы предоставить людям и сообществам экономические возможности, необходимые для процветания. Для меня большая честь войти в состав комиссии губернатора Хокул по перепрофилированию тюрем, чтобы вывести Нью-Йорк в лидеры по сокращению числа заключенных и улучшению благосостояния сообществ, обеспечению безопасности, возможностей и справедливости для всех».

Элизабет Гейнс (Elizabeth Gaynes), президент и исполнительный директор некоммерческой организации Osborne Association,: «Прошло более века с тех пор, как основатель Osborne Association был начальником тюрьмы Синг-Синг и поклялся "превратить эту кучу металлолома в ремонтную мастерскую". С тех пор Осборн стремится изменить тюрьмы для людей, которые живут в них, посещают их и работают в них. Однако, несмотря на то, что за это время десятки тюрем открывались и закрывались, еще никогда не было такой возможности укрепить экономику Нью-Йорка и удовлетворить потребности сообществ, пострадавших от закрытия тюрем, которая появилась благодаря этой Комиссии. Более шести лет Osborne при поддержке штата, города Нью-Йорка, частной благотворительности, коммерческих кредиторов и жителей Бронкса работает над тем, чтобы переоборудовать выведенное из эксплуатации исправительное учреждение Фултона (Fulton Correctional Facility) в общественный реабилитационный центр, предоставляющий временное жилье более чем 130 людям, возвращающимся домой из тюрьмы. Я рада привнести в работу этой комиссии свой опыт, полученный в ходе этих усилий и десятилетий работы в тюрьмах во всех частях штата, и узнать от заинтересованных сторон, как можно использовать эти ресурсы для удовлетворения потребностей общества».

Исполнительный директор Ассоциации округов штата Нью-Йорк (New York State Association of Counties) Стивен Акуарио (Stephen Acquario): «Округа признательны губернатору Хокул за решение проблем местных сообществ, связанных с закрытием исправительных учреждений штата. У нас есть уникальная

возможность перепрофилировать, переосмыслить и заново продумать, как использовать существующую инфраструктуру для содействия экономическому росту. Я с большим нетерпением жду начала работы с комитетом по изучению новых идей и стратегий по преобразованию этих объектов в активы, которые будут способствовать улучшению и укреплению наших сообществ».

В своем обращении к Законодательному собранию в начале этого года губернатор Хокул объявила, что сформирует комиссию, которая проанализирует возможности перепланировки тюрем, отвечающие экономическим потребностям штата, и подготовит четкий и убедительный план действий. Закрытия тюрем, о которых губернатор Хокул сообщила прошлой осенью, дополнили более двадцати, которые были закрыты за последние пятнадцать лет. Закрытие дает возможность использовать эти объекты более творчески и продуктивно, открывая возможности для стимулирования инвестиций и создания рабочих мест.

В состав комиссии входят руководители государственных учреждений и фондов, региональные лидеры и заинтересованные организации, а также эксперты по экономическому развитию, которые будут заниматься разработкой плана действий по трансформации пустующих тюрем, многие из которых были центрами занятости в сельских населенных пунктах, в центры процветания для местных сообществ. Первое заседание комиссии состоялось сегодня.

В Комиссию входят:

Энтони Ануччи (Anthony Annucci), исполняющий обязанности главы Департамента исправительных учреждений и административного надзора штата Нью-Йорк (New York State Department of Corrections and Community Supervision)

Эрик Куллесейд (Erik Kulleseid), руководитель Управления по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation).

Жанетт М. Мой (Jeanette M. Moy), исполняющая обязанности руководителя Управления общих служб (Office of General Services)

Роберт Мухика (Robert Mujica), Директор бюджетного управления штата Нью-Йорк (New York State Division of Budget)

Роберта Ирдон (Roberta Reardon), руководитель Департамента труда штата Нью-Йорк (New York State Department of Labor)

Стивен Акуарио (Stephen Acquario), исполнительный директор Ассоциации округов штата Нью-Йорк (NYS Association of Counties):

Дебора Берке (Deborah Berke), партнер-основатель, Deborah Berke Partners

Хитер Бриккетти (Heather Bricceti), президент и генеральный директор ассоциации The Business Council of New York State

Джефф Бьюэлл (Jeff Buell), директор компании Redburn Development:

Дэвид Буйко (David Buicko), президент и генеральный директор Galesi Group

Пенни Хилл (Penny Hill), декан по программам экономического развития и подготовки кадров Общественного колледжа долины Гудзона (Hudson Valley Community College)

Криста Хайнс (Christa Hines), исполнительный директор, Hudson River Housing

Стэнли Ричардс, заместитель генерального директора, Fortune Society

Райан Сильва (Ryan Silva), исполнительный директор Совета по экономическому развитию штата Нью-Йорк (New York State Economic Development Council)

Дианна Ван Бюрен (Deanna Van Buren), основатель, Designing Justice и Designing Spaces

Комиссия будет собираться в течение этого года, чтобы принять участие в обсуждении политики, заслушать презентации экспертов отрасли и определить области для более глубокого анализа. Чтобы помочь комиссии в проведении анализа, штат и корпорация ESD будут взаимодействовать с заинтересованными сторонами, представляющими регион каждой тюрьмы, для получения отзывов и перспектив будущего использования объектов, отвечающих потребностям региона. По итогам этого процесса комиссия подготовит публичный отчет, включающий рекомендации по дальнейшим действиям.

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт комиссии по перепрофилированию тюрем штата Нью-Йорк.

Исполняющий обязанности главы Департамента исправительных учреждений и административного надзора штата Нью-Йорк (New York State Department of Corrections and Community Supervision) Энтони Дж. Ануччи (Anthony J. Annucci): «Во время расширения Департамента в начале 1990-х годов сообщества по всему Нью-Йорку приветствовали строительство новых тюрем. Сегодня, когда численность заключенных сокращается, а исправительные учреждения закрываются, очень важно найти возможности для повторного использования этих объектов, чтобы поддержать сообщества, которые приняли эти учреждения десятилетия назад».

Эрик Куллесейд (Erik Kulleseid), руководитель Управления по вопросам парков, курортных зон и сохранения исторического наследия штата Нью-Йорк (New York State Office of Parks, Recreation and Historic Preservation):

«Для меня большая честь работать вместе с опытными членами Комиссии по перепрофилированию тюрем. Мое ведомство готово оказать содействие в повторном использовании этих объектов для стимулирования экономического роста и создания рабочих мест, а также развития местных сообществ и сохранения их наследия».

Руководитель Управления общих служб (Office of General Services) штата Нью-Йорк Джинетт М. Мой (Jeanette M. Moy): «Губернатор Хокул считает продуктивное повторное использование закрытых тюрем по всему штату приоритетной задачей своей администрации. Как член новой Комиссии по перепрофилированию тюрем, я с нетерпением жду начала работы со своими коллегами из государственного, частного и некоммерческого секторов над поиском возможностей перепланировки этих объектов таким образом, чтобы это способствовало развитию экономики штата и принесло пользу сообществам по всему Нью-Йорку».

Директор бюджетного управления Роберт Ф. Мухика-мл. (Robert F. Mujica Jr.): «Эта комиссия открывает возможность по-новому взглянуть на эти объекты и стимулировать развитие местных сообществ, особенно на севере штата. Я горжусь тем, что вхожу в состав этой важной комиссии, которая объединяет представителей правительства, правозащитных групп и частного сектора для реализации концепции губернатора Хокул по восстановлению экономики всего Нью-Йорка».

Руководитель Департамента труда штата Нью-Йорк (New York State Department of Labor) Роберта Ридон (Roberta Reardon): «Воссоздание новой жизни для закрытых зданий - это то, что Нью-Йорк всегда делал лучше всего. Новая жизнь этих объектов открывает новые возможности для карьерного роста жителей этих сообществ. Я горжусь тем, что сотрудничаю с одними из лучших специалистов в области экономики штата Нью-Йорк для выработки решений, которые стимулируют новые проекты по развитию этих сообществ и нашей квалифицированной рабочей силы».

Дебора Берке (Deborah Berke), партнер-основатель, Deborah Berke Partners: «Пришло время переосмыслить эти объекты, заново связать их с их местными сообществами, наладить и исправить их взаимосвязи с окружающей средой и людьми».

Президент и генеральный директор Совета предпринимателей штата Нью-Йорк (Business Council of New York State) Хэзер Бриккетти (Heather Briccetti): «Благодаря предложенной губернатором Хокул концепции, штат Нью-Йорк и компании частного сектора могут инвестировать в реальные возможности экономического развития во многих населенных пунктах на севере штата, стремящихся к восстановлению или расширению своего экономического присутствия. Я с нетерпением жду начала работы и горжусь тем, что являюсь частью группы, которой поручена эта важная задача».

Джеффри Бьюэлл (Jeffrey Buell), директор компании Redburn Development: «По всему штату Нью-Йорк перед нами открываются возможности заново представить себе, какой может быть жизнь в будущем. В данном случае этой группе поручено создать план перепланировки зданий, которые несут в себе скорбь многих поколений. Экономическое процветание различных сообществ весьма разнообразно, не существует универсального подхода, и для меня большая честь принять участие в этом обсуждении, поэтому я с нетерпением жду начала работы над этой важной задачей».

Дэвид Буйко (David Buicko), президент и генеральный директор Galesi Group: «Я рад быть частью этой комиссии и присоединиться к губернатору Хокул, чтобы в полной мере использовать возможности экономического развития, открывающиеся благодаря перепрофилированию бывших исправительных учреждений штата для улучшения жизни населения. Galesi Group имеет значительный опыт в перепрофилировании бывших государственных объектов, создании экономических и трудовых возможностей и возвращении закрытых объектов в налогооблагаемую зону. Я с нетерпением жду возможности приступить к работе».

Пенни Хилл (Penny Hill), декан по программам экономического развития и подготовки кадров Муниципального колледжа долины Гудзона (Hudson Valley Community College): «Любое экономическое развитие требует развития трудовых ресурсов. Экономическое развитие невозможно без формирования квалифицированной и динамичной рабочей силы. Многие отрасли испытывают растущий дефицит квалифицированных кадров, что негативно сказывается на их способности нанимать сотрудников. Мы с Муниципальным колледжем долины р.Гудзон заинтересованы в том, чтобы понять, как можно возродить эти структуры; изучить возможности развития рабочей силы, а также инициативы по обучению по всему штату. Это позволит трудоустроить больше ньюйоркцев на более высокооплачиваемые, квалифицированные должности, а также удовлетворить потребности в рабочей силе для нью-йоркских предприятий. Я с нетерпением жду начала работы над этим захватывающим проектом».

Криста Хайнс (Christa Hines), исполнительный директор, Hudson River Housing: «Миссия Hudson River Housing - создавать возможности для процветания людей и территорий. Я с нетерпением жду возможности войти в состав Комиссии по перепрофилированию тюрем, чтобы помочь добиться именно этого - превратить закрытые тюрьмы штата Нью-Йорк в новые места экономического и общественного процветания. По мере нашего продвижения вперед важно, чтобы мы создавали возможности для получения информации от жителей и лидеров местных сообществ по всему штату о том, как лучше всего это сделать, и делились нашим опытом в создании процветающих центров доступного жилья и развития сообществ».

Стэнли Ричардс, заместитель генерального директора, The Fortune Society: «Я благодарю губернатора Хокул за то, что она взяла на себя обязательство

сократить количество тюрем в штате и перепрофилировать эти учреждения для предоставления экономических возможностей сообществам и людям, которые больше всего пострадали от заключения. Закрытие этих тюрем символизирует стремление государства уменьшить зависимость от массового лишения свободы и исцелить поколения людей, переживших травму и побочные пожизненные последствия лишения свободы. Мы надеемся, что это позволит начать период расширения экономических возможностей для сообществ, которые больше всего пострадали от тюремного заключения, и тем самым сделать Нью-Йорк сильнее».

Райан Сильва (Ryan Silva), исполнительный директор Совета по экономическому развитию штата Нью-Йорк (New York State Economic Development Council, NYSEDC): «Повторное адаптивное использование - важнейший компонент экономического развития, требующий стратегического плана и партнерства между государственным, частным, академическим и некоммерческим секторами. Совет NYSEDC благодарит губернатора Хокул за ее лидерство в создании этой комиссии, возможность поделиться нашим опытом и принять участие от имени наших членов. Мы с нетерпением ждем начала сотрудничества со всеми членами комитета для разработки плана, который позволит модернизировать эти объекты, создать экономические возможности и повысить качество жизни во всем штате Нью-Йорк».

Дианна Ван Бюрен (Deanna Van Buren), основатель, Designing Justice and Designing Spaces: «Будучи единственным архитектурным бюро, создающим инфраструктуру для прекращения массового лишения свободы с упором на восстановительные реинвестиции в сообщества, Designing Justice + Designing Spaces рады присоединиться к этой комиссии по перепрофилированию закрытых тюрем Нью-Йорка. Работа нашей фирмы с бывшим мэром Атланты Кейшей Лэнс Боттомс над Центром содержания под стражей города Атланты служит доказательством того, что восстановление может быть достигнуто путем привлечения общественности к приоритетному решению вопросов заботы, а не наказания. DJDS специализируется на разработке и строительстве альтернатив тюремному заключению - "экосистемы заботы", которая включает в себя специализированное жилье для возвращающихся из тюрьмы, пространства для выживших, пространства для отвлечения, образования, восстановительных реинвестиций и молодежи».

Сенатор штата Джулия Салазар (Julia Salazar): «Губернатор Хокул сдержала свое обещание создать эту комиссию. Она позволит усовершенствовать тюремную реформу путем преобразования закрытых тюремных учреждений в места, где создаются рабочие места и возможности - рабочие места, которые не зависят от лишения свободы в качестве экономического двигателя штата Нью-Йорк. Меня воодушевляет партнерство и лидерство в этой комиссии, и я с нетерпением жду дальнейших идей и рекомендаций комиссии».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ